SUPLEMENTO GRATUITO DE VIDEOJUEGOS, MANGA Y ANIME JAPONES DE LA REVISTA SUPERJUEGOS

DES

Nº 16 • AGOSTO 1997

MADE IN JAPAN



PLAYSTATION RUNAROUT

El juego de coches más salvaje, espectacular y demoledor llega de la mano de Climax.

TIME CRISIS

Magistral conversión de una de las recreativas más sorprendentes de Namco.

THE GREAT BATTLE VI RUNNING HIGH

SATURN



IF

Konami nos presenta una tórrida aventura en la que podrás aprender el arte de 'ligar' con las más sugerentes mujeres.

D-XHIRD Gehirindan



PAPELES AMARILLOS



- ·DRAGON BALL
- NEON GENESIS EVANGELION
- VAMPIRE HUNTER D

• MANGAKA•

Decimotercera entrega del juego de cartas coleccionables.



鳥 坂 田 博 信 堀 雄

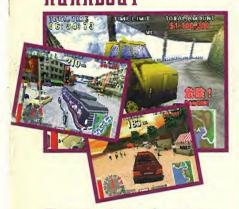


YELLOW FLASHES

Los futuros lanzamientos de Square para PlayStation (enmarcados en el Square Previews 2) y la aparición del RPG de SAMURAI SHODOWN copan el mayor protagonismo de unas noticias en las que también destacan KOF 96 de PSX, la recopilación de SALA-MANDER y la incursión de Treasure en N64.

MADE IN JAPAN

PLAYSTATION



El desmadre se hace conducción en el espectacular bautizo de Climax en PlayStation. Las películas de Cannonball se encuentran con RIDGE RACER en el juego del verano.

PLAYSTATION

THE GREAT BATTLE VI

Masked Rider y sus colegas imparten justicia en un cómico arcade de plataformas. SATURN

Si no tienes vida propia y pasas las

noches buscando cables, no te preocupes, con IF podrás dar rienda suelta a tus más calenturientos deseos pero siempre dentro de los límites del buen gusto.

SATURN

D-XHIRD

SATURN

GEHIRINDAN

PLAYSTATION

TIME CRISIS

Agarra la *GunCom* y prepárate para alucinar con una de las mejores conversiones de la historia. Sencillamente genial.

SATURN

FIGHTER'S HISTORY DYNAMITE

PLAYSTATION

RUNNING HIGH

El juego de carreras de los que no tienen coche.



BYOS ADVAM

Una saga mítica, MACROSS, y una película para recordar, DO YOU REMEMBER LOVE?, magnificamente adaptadas para *Saturn* de la mano de Bandai Visual.



Los PAPELES AMARILLOS del profesor Wanamaker dedican sus columnas a la última entrega de la reedición de Dragon Ball y a los animes Neon Genesis Evangelion y Vampire Hunter D. En El Contestador, J. M. Montané comenta los mensajes recibidos en nuestra redacción.







■ NOTA DE LA REDACCION ■ En este suplemento vas a leer algunos términos japoneses que, probablemente, son nuevos para tí. Aquí tienes su significado:
ANIME: Animación japonesa. CHARA: Personaje. MANGA: Cómic japonés. MECHA: Un objeto mecánico, como un robot, un vehículo, un arma...
OTAKU: Aficionado al manga y el anime. OVA: Una película de animación realizada específicamente para ser editada en vídeo.

Director: Marcos García Coordinador SUPERMANGA: Jesús Manuel Montané Diseño y maquetación: Tomás Javier Pérez Rosado Edición: J. L. del Carpio Han colaborado en este número: Bruno Sol, Javier Bautista, Raul Montón, Pol Roca, J. M. Rozas, Ana Carvajal-Calvo, Profesor A. Wanamaker, Arnau García Pérez Lázaro Fernández y Alejandro Arriaga (tratamiento de imagen) Dirección: O'Donnell, 12, 1º, 28009 Madrid. Tel.: (91) 586 33 00 Fax: (91) 586 32 32

Este suplemento se vende conjuntamente con la revista SUPER JUEGOS y no se puede adquirir por separado

島坂田博信堀畑















RABBIT: LA LOCURA DE EA JAPAN

La división japonesa de Electronic Arts acaba de sacar al mercado nipón RABBIT, un original arcade de lucha para Saturn en el que cada luchador se acompaña de una mascota con la que realiza diversos golpes especiales. Otra genuina rareza nipona.

SAMURAI SPIRITS RPG YA A LA VENTA

Tras innumerables retrasos, el esperado *RPG* de SAMURAI SPI-RITS (SAMURAI SHODOWN en Occidente) se ha puesto al fin a la venta en las tiendas japonesas en los tres formatos anunciados: *Neo Geo CD, Saturn* y *PlayStation*. BUSHIDOHRETSU-

DEN es una coproducción de SNK, Asatsu y Fuji Television que destaca por sus preciosos y superdetallados gráficos y cuya trama comienza desde diversos puntos, de-



personaje elegido entre seis diferentes (desde Haohmaru hasta Nakoruru). Estad atentos a este juego, porque va a ser uno de los bombazos del año.



SALAMANDER: EL SABOR DE LO CLASICO

Primero fue GRADIUS. Ahora Konami nos reencuentra con otra saga mítica del universo matamarciano. SALAMANDER DELUXE PACK PLUS recoge en un único CD las conversiones «al pixel» de los clásicos SALAMANDER, LIFE FORCE y el reciente éxito recreativo SALAMANDER 2. Hace unos días que vio la luz la entrega para Saturn, y de inmediato está a punto de hacerlo en PlayStation. Sencillamante imprescindible.

KOF 96: EL ESPECTACULO LLEGA A PSX

Casi medio año después de la versión *Saturn*, la adaptación a *PSX* de KING OF FIGHTERS 96 ve la luz en todo **Japón**, con resultados muy superiores a lo esperado. Con una ejecución de

llaves especiales aún más accesible que en Saturn y Neo Geo, KOF 96 es un verdadero festín de jugabilidad al que, como pasara en KOF 95, se ha añadido una opción extra con Sound Test y un modo para practicar llaves.









TREASURE SE ESTRENA EN NINTENDO 64

Sin descuidar sus lanzamientos en *Saturn* (el más inmediato, SIL-HOUETTE MIRAGE), **Treasure** ha unido sus fuerzas con **Enix** para lanzar en *Nintendo 64* YUKE! YU-

KE! TROUBLEMAKERS, un simpático arcade de plataformas en 2D en el que abundan los elementos de RPG. Con diseño de personajes de Han (el mismo que dio vida al elenco de GUNSTAR HEROES y GUARDIAN HEROES), TROUBLEMAKERS destaca por sus impresionantes jefazos finales y grandes dosis de humor (algo a lo que nos tiene ya acostumbrados Treasure). En próximos números ahondaremos más en este juego.



SOLIARE DOS PRESENTA SUS FUTUROS LANZAMIENTOS EN PSX

Incluido de regalo junto a FINAL FANTASY TACTICS, el segundo CD de *previews* de **Square** incluye una *demo* jugable de SAGA FRONTIER, otra de FRONT MISSION 2 (secuela del clásico de *Super Famicom* cuyos gráficos a *60 fps* y colección de *mechas* dejarán sin aliento a más de uno), un vídeo con imágenes de EINHÄNDER (un explosivo *shoot ém-up* en la línea de PHILOSOMA) y por último, una *demo* de FRONT MISSION ALTERNATIVE, una producción del *Dept#7* de **Square** completamente alucinante.





がなの



COCHES

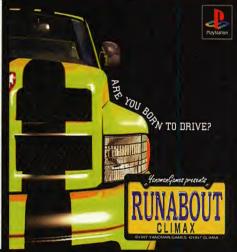
Además de los 4 coches inciales, en RUNABOUT podréis encontrar más de veinte vehículos ocultos. Aún no sabemos cómo sacar todos, pero si unos cuantos.

PRUEBA5 Cada coche posee unas

características de pilotaje propias, pero todos se pueden adaptar a nuestro gusto. Cambia lo que quieras y pruebalo en el circuito Test.











notad en vuestra agenda de futuras adquisiciones este nombre: RUNABOUT. No sabemos cuando llegará a estas tierras, pero os aseguramos que los aficionados a los juegos de coches para PlayStation van a encontrar en él muchas de las cosas que siempre han buscado. RUNABOUT, de la compañía nipona Climax, es un divertidísimo programa con todas las trazas de un gran arcade de re-

creativa, tanto en la mecánica de juego como en el apartado gráfico. Espectacular por los cuatro costados, trepidante, muy divertido, impactante a cada momento y súper manejable, **RUNABOUT** es un cóctel sorprendente que invita al jugador a correr una carrera tras otra sin mermar un solo ápice su entusiasmo. Pese a que únicamente cuenta con tres circuitos, cifra a todas luces escasa para la gran mayoría de títulos, la mecánica de casi





RUNABOUT





JAFAN

constante aparición de vehículos (algunos verdaderamente curiosos) con sus propias peculiaridades en la conducción hacen de **RUNABOUT** un juego muy completo. Autobuses, máquinas de limpiar las calles,

camiones de basura, limusinas y otros engendros sobre ruedas requeriversión urbana de la película CAN-NONBALL. Por si esto no fuera suficiente para tentaros, **RUNABOUT** cuenta además con unos temas musicales realmente excepcionales, dignos de una película de **Taranti**-

no. Por si alguno opta por la versión americana, allí se conocerá con el







rán de los pilotos grandes muestras de habilidad para alcanzar la meta en el tiempo mientras arrasamos centros comerciales, terrazas de verano y mil objetos más desperdigados por sus alucinantes recorridos. Coches ocul-

tos, caminos secretos y fuertes dosis de humor salvaje (porque aquí se trata también de hacer bastante el bestia) harán de cada carrera una

Además de abundante publicidad, en RUNABOUT LON

os encontraréis con detalles tan curiosos como la estatua de Michael Jakson o al mismísimo John Travolta. curioso nombre de FE-LONY 11-79. El juego es tan bueno que puede permitirse hasta el lujo de llamarse así.

Esperando que RUNA-BOUT llegue cuanto antes a España para poder contaros todos sus secretos,

os ofrecemos unas jugosas y explosivas pantallitas de este auténtico espectáculo sobre ruedas.

DE LUCAR













THE GREAT BATTLE VI







がなの



tatatatatatatata

esde siempre hemos querido dedicar las páginas de JAPAN-MANIA no sólo a las principales novedades del mercado nipón, sino a esos títulos poco conocidos pero que merece la pena echarles un vistazo. Con ese espíritu comentamos en su día FOREVER WITH YOU de Konami y ahora hacemos lo

propio con IF, todo un clásico de elf para PC-98 (el standard japonés de PC) que vio la luz el pasado año para Saturn a manos de Nec Interchannel. Si tenéis la suerte de estar conectados a Internet seguro que ya habréis visto pantallas del original invadiendo las páginas sobre Hentai (manga y anime subidos de tono). En su paso a Saturn, IF mantiene el mismo tono erótico-festi-

Pillamos in fraganti a
The Punisher travestido, en el papel de criada filipina. Al principio la
cosa impacta un poco...
pero plancha la raya de los
pantalones como nadie.







Aunque se ve la mano de la censura respecto al original de PC-98, la versión Saturn de IF también disfruta de momentos tórridos y lujuriosos (ñum, ñum...).



















terester terester essesses es es es es es











A la izquierda el alter

EGO dE Alicia SANZ, RElaciones Públicas de SCE, dándonos calabazas

POR SEXTA VEZ. NI EL ENCAN-

TO OTOÑAL DE LÚCAR ES

CADAZ dE CONMOVERIA.



PARA QUE LUEGO dIGAN QUE EN LOS JUEGOS NO SE APRENDE NAda. Hoy lección de Geo-GRAFÍA: EN LA PANTALLA IZouierda podréis ver Sego-VIA EN TODO SU ESPLENDOR.

es es es es es es es es es

vo, aunque siempre dentro de unos límites. En IF tomaremos el papel de Takuro, un ligón de playa cuya única misión consiste en beneficiarse el mayor número posible de chicas, ya sea compañeras de instituto, como profesoras, vecinas e incluso una azafata de «bajos» vuelos. Al contrario que en FO-REVER WITH YOU no es preciso vigilar ni la educación ni

el estado físico del protagonista (el tío no necesita ni dormir), sino que todo se centra en arrejuntarse con mozas, cuantas más sean y más lejos se llegue, mucho mejor. A pesar de estar integramente en japonés, es fácil hacerse con las riendas del juego en pocos minutos, pudiendo disfrutar al instante de los sensacionales gráficos y el tronchante sentido del humor del que hace gala IF de principio a fin. Seguro que este juego no se granjeará la admiración de padres y educadores, así como la de determinados movimientos feministas, pero es capaz de proporcionarnos gloriosos momentos con los que jamás podríamos soñar en la vida real (y más si **NEMESIS** naciste en los 50 y te llamas De Lúcar).

アイコンで画面をクリックしてください









toma distintos elemen-

del juego es una mezcla de TOSHINDEN y





tos. Cada personaje tiene una arma distinta y un estilo de lucha. Tendremos para elegir ocho luchadores distintos y, al igual que en la mayoría de juegos de este estilo, podremos disfrutar de los luchadores extras de turno. Otra curiosidad es que podre-

mos cambiar el nombre de los personajes y poner el que nos apetezca. Un beat'em-up a tener en cuenta por todos.

THE PUNISHER













かなの



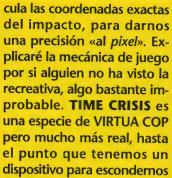
de la pistola es que goza de una gran precisión, debido a que va conectada a la salida de

composite (vídeo compuesto) de la consola. Así, cada vez que se efectúa un disparo, la pistola recoge toda la información de la pantalla y cal-





Repartidas por diferentes puntos del juego encontraremos, si buscamos bien, cajas de explosivos que reventarán al dispararlas y que nos ahorrarán mucho tiempo.



de los disparos enemigos y para recargar el arma (en la máquina era un pedal, en PSX un bo-

tón de la pistola o cualquier botón de un mando conectado en el *port 2*). Técnicamente pierde un «pelín» con respecto a la máquina, ya







Arriba el last boss de la primera fase, una mezcla entre Freddie Krueger y Spiderman que, junto a sus esbirros, nos hará la vida imposible. A la derecha, la escena del espejo.









JAPAN

que ésta, al igual que TEK-KEN 3, no es un *Namco System 11* (placa base de *PSX*), sino que es su hermanita mayor de reciente aparición, *System 12*, la cual tiene más potencial en lo que a 3D se refiere. El juego, además de tener el típico modo *Arcade*, tiene un nuevo modo llamado *Special*, en el que tendre-

mos que llevar a cabo una nueva misión con múltiples caminos y nada menos que 6 fina-

les. Namco ha vuelto a realizar una fidedigna y completísima conversión de una de sus mejores recreativas de la historia.













Arriba Wild Dog, el last boss, justo despues de tirar una granada de humo. A la derecha tenéis a uno de los jefes: Antlion, una especie de ED 209 (el malo de ROBOCOP).











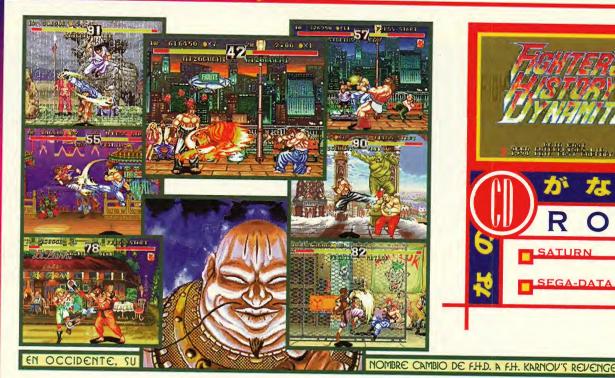






傳信短雄鳥坂田博信短雄鳥坂田







eses antes de la aparición del primer KING OF FIGHTERS, allá por el 94, Data East decide poner en los recreativos la segunda parte de su mediocre FIGHTER'S HISTORY, juego que le llevó a los tribunales en un juicio contra Capcom debido a su sospechoso parecido con el gran STREET FIGHTER 2. Su segunda

parte, llamada FIGHTER'S HISTORY DYNAMITE en Japón y F.H. KARNOV'S REVENGE en todo occidente, fue programada en el sistema más versátil para ese tipo de juegos, ni más ni menos que en una Neo Geo. Ahora Sega decide rescatarlo del olvido y convertirlo, con la inestimable ayuda de Rutubo Games (KOF '95, varios Sega Ages, y demás per-

PARECE MENTIRA QUE SNK HU BIESE CEDIDO SU NEO GEO PA



fectas conversiones) a Saturn, que junto al famoso cartucho de RAM, da forma a un clónico de la versión Neo Geo cartucho (sí, cartucho, las cargas son inapreciables). La jugabilidad y los combos son la principal baza de un juego que a primera vista puede parecer un

poco mediocre.

DOC

FIGHTER'S HISTORY DYNAMITE







omo todos sabréis, de Japón nos llega casi siempre lo mejor, y por el camino se suelen quedar lo malo, mucho de lo mediocre y, sobre todo, gran cantidad de rarezas. A RUNNING HIGH hay que incluirlo, sin duda, en este último apartado, porque se trata de un programa con

todas las trazas de un juego de conducción pero en el que los protagonistas son corredores de a pie en vez de coches o motos. Salvo ese detalle, el resto de elementos se corresponde con el esquema clásico de un juego de coches con unos recorridos espectaculares y

muy cuidados, total suavidad en los movimientos de pantalla y mucha velocidad. RUNNING HIGH cuenta con seis corredores distintos, cuatro circuitos (tres iniciales más uno extra), dos perspectivas de juego, sistema de tiempos

a base de *check points* y la posibilidad de repartir unos cuantos mamporros a nuestros contrarios. Una banda sonora al estilo WIPEOUT, unos efectos especiales potentes y todo el espíritu de **Forrest Gump** son otros alicientes a tener en cuenta en este más que peculiar juego de «carreras pedes-

tres». **DE LUCAR**









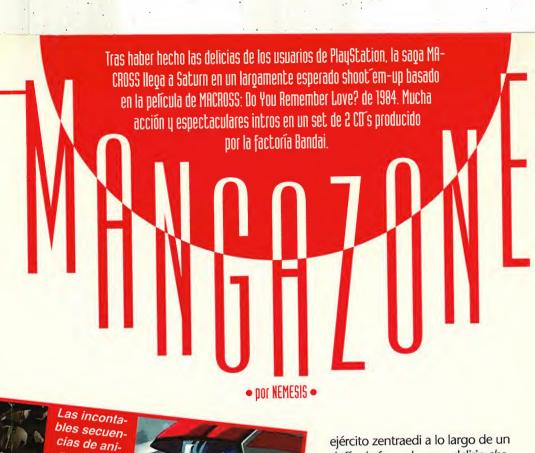




愚 坂 田 博 信 堀 雄

0 0





mación se intercalan

tanto en la

finalización

de cada una

de las fases

como durante el transcurso

de ellas.

ga. Combinando sprites renderizados con un efecto 3D en el suelo y algunas de las mejores rutinas de transparencias vistas hasta ahora en Saturn, cada una de las numerosas fases que componen MACROSS: DYRL está precedida de diversas secuencias de animación (por cortesía del sensacional TrueMotion), en las que se mezclan extractos de la película de 1984, secuencias generadas por ordenador y una espectacular intro creada ex-profeso para el juego. A los mandos de uno de los legendarios Valkiries, Hikaru Ichi-

jo deberá hacer frente al temible

ejército zentraedi a lo largo de un sinfín de fases de puro delirio shoot'em-up, haciendo buen uso de sus diferentes transformaciones: Fighter (caza de combate), Battroid (robot) y Gerwalk (una mezcla de ambos). Su gran jugabilidad y la espectacularidad de sus gráficos hacen que MACROSS: Do You Remember Love? supere con creces la media a la que nos tienen acostumbrados la mayoría de adaptaciones de manga a videojuego. Bien es cierto que en ningún momento se llega a la altura visual de la recreativa de 1993 (aunque el hardware de Saturn bien podría hacerlo), pero el hecho añadido de incluir innumerables secuencias de la película original lo convierte en una codiciada pieza de coleccionista para las legiones de seguidores de MACROSS (más conocida aquí por ROBOTECH) que aún circulan por estos lares.



Aunque el Gerwalk es casi siempre la mejor opción, tanto el Fighter (caza) como el Battroid (robot) responden bien en combate.





to no, pero cada vez se escuchan más rumores sobre las
adaptaciones
de GHOST IN
THE SHELL (con
su rendido admirador James
Cameron tras
la cámara) y

AKIRA (dicen que la Fox quiere convencer a Terry Gilliam para que se ponga manos a la obra). ¿Será verdad, será mentira? El tiempo lo dirá.

Antonio Larrea (Valencia), Susana Pahissa (Barcelona) y Bruno Castelar (Bilbao). ¿Qué tiene AIR-

BAG, la «mucho-mejor-de-lo-queparece» peli de **Bajo Ulloa** para volveros tan locuelos? Ah, «referentes manga». Pues, ¡qué quieres que te diga!, yo no los vi por ninguna parte... pero qué «caralho», me reí como un animal. Si en eso creéis que se parece a DR. SLUMP,

bueno, que del manga pasan como Lina Morgan del buen gusto. Pero... ¿A quién le importa? A sus escasos centenares de compradores no, desde luego. Ergo: pasando que también es gerundio. Y gracias por tus felicitaciones, que siempre dejan contentillo.

que decís, no váis mucho—. ¿Por qué no rematáis la faena con otra peli del **Ulloa**, LA MADRE MUER-TA? La pasaron el otro día por **La**

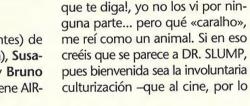
Castillón (Barcelona). Me has dejado de dos piezas con tu sesudo análisis del sesudo ídem EL CANON DE LOS COMICS, publicado por Glénat. Cierto es que resulta difícil de leer, que sentar cá-

AL APARATO: J. M. MONTANE





2 y es... es...





BANZAL

EL TRIVIAL DE LOS OTAKUS

■ NEO-OTAKU

1. Completa el siguiente título: DIGITAL DEVIL...

2. Nombra a los autores del manga DANSHA.

3. ¿De cuántos constaba la serie original del Capitán Harlock?

OTAKU VULGARIS

1. ¿Qué título recibió HI ATARI RYOKO en España?

2. ¿Quién fue el director de GUN-BUSTER, el anime?

3. ¿Cuál es el metraje de AKIRA?

■ MEGR-OTRKU

1. ¿De cuántas partes constó la actualización de BLACK JACK?

2. ¿Qué tienen en común Yukito Kishiro, Tadashi Matsumori y Rei Yumeno?

3. SAILOR MOON, SAILOR MOON S u SAILOR MOON...

Respuestas a las preguntas del mes anterior:

NEO-OTAKU: 1: Kentarou Miura. 2: ...BEBE?. 3: 2045. OTAKU VULGARIS: 1: Shiniji Shoji. 2: Hayato Jim. 3: Mayo de 1995. MEGR-OTAKU: 1: Tokyo Movie Shinsha. 2: 27. 3: Mitsuru Rdachi.



急 坂 田 博 信 堀 雄

河田

本

献

arece que el mercado del manga anda un poco mustio. Aunque sigue existiendo una perla: la reedición del imperecedero DRAGON BALL





sta vez, mis queridos seguidores, escribo desde una perdida isla del Pacífico cuyo nombre no voy a revelar y en la que se habla español. Los nativos nunca teorizan sobre manga, ni siquiera saben quién demonios es Tezuka, pero conducen Ferraris e invierten en bolsa. Por eso he resuelto, con tan buen ánimo como Livingstone, acabar con su analfabetismo ficcional. ¿Podéis creeros que, tras mucho navegar por Internet, no he sido capaz de encontrar ninguna novedad de importancia en castellano? Parece que el mercado anda un poco mústio, después de tantos cierres sonados y demás fatales elecciones. Aunque sigue existiendo una perla: la reedición de DRAGON BALL (195 pesetas, colección regular).

Hace unos meses, cuando cerró la serie original, ya os adelanté que Son Gokuh volvería a los quioscos... pero no podía imaginar cómo. Con portadas re-diseñadas a 7 tintas, nuevas páginas







...

que nos obsequiaba **Planeta** de vez en cuando (HOTEL HARBOUR VIEW o REGRESO AL MAR). Todo lo que cae en nuestras manos son series supuestamente comerciales que se consumen con la rapidez del *fast-food...* y que no dejan imagen

memorable alguna en la retina.

Pero es normal. Los editores se están aclimatando a la nueva situación en que un cómic, por el mero hecho de llevar un logotipo identificativo del manga, ya no vende. Optan por soluciones fáciles, casi blancas, eluden el riesgo y esperan a tiempos mejores. Tiempos que llegarán, por la misma ley del péndulo que nos ha llevado a la situación actual, facilitando el asentamiento definitivo del manga en nuestro país.

Mientras esperamos ese día, podemos seguir devorando el anime que **Manga Films** -sin interrupción- viene sirviéndonos mes tras mes. En esta ocasión, hay que destacar dos pináculos de la

PAPELES AMARILLOS

animación como NEON GENESIS EVANGELION: GENESIS 0:1 (81 minutos, 2.995 pesetas) y VAM-PIRE HUNTER D (80 minutos, 2.995 pesetas). EVANGELION es una de las películas de animación más populares en **Japón**, donde ha obtenido diversos galardones; su acabado es digno de una súper-producción hollywoodiense y su intrincado argumento atrapa desde los primeros minutos. Su compañero de lanzamiento, VAM-PIRE HUNTER D, es igualmente recomendable aunque menos inquietante.

¿Inquietante he dicho? Inquietud es lo que yo siento aquí, en pleno Pacífico, desde donde sigo gritando: ¡GOD SAVE HIRO-HITO!







Jangaka

Mangaka Tribune

ACCIONES

GOLPE MAURABO
Nº 4

MADARUKANA
Nº 5

PATADA KOBAKA
Nº 7

PATADA HYOHYO
Nº 8

GOLPE TAMURABE
Nº 10

PUÑETAZO TEBU
Nº 11

PUÑETAZO

DABU-DABU
Nº 12

PUÑETAZO

MONAKA
Nº 13

GOLPE DORKO
Nº 14

GOLPE BARAMOKU
Nº 15



MERUBE Nº 4
AYUNI Nº 4
OH, ME! Nº 5
SHIT! Nº 7
DOMEKURA Nº 8
SEDUCCION Nº 9
BOMBA DE VOMITOS Nº 9



ARMAS

BOOMDROIDE Nº 4
METRALLETA
DOBUYO Nº 8
REVIENTAHOMBRES Nº 9
TAKABAM Nº 10
METRALLETA KEGO Nº 11
METRALLETA
SEPAKU Nº 15



CEREMONIAS

TAIRO ■ Nº 4 BUBOBA ■ Nº 5 BUDOKEYO ■ Nº 5 DORAKUMO IN 6 DOMU-MARAKA I Nº 7 NANOKA ■ Nº 7 DOBA-DOBA M Nº 7 ONENI M Nº 10 HYEROKU ■ Nº 11 BUREBIYA IN 11 FEUDOKAKU ■ Nº 12 BUEO M Nº 13 UMONEBE ■ Nº 13 DUMOKUKU ■ Nº 13 OKUKOMU ■ Nº 13 BOTASOKU ■ Nº 14 POPURABO ■ Nº 14 MIFURE # Nº 14 YUKUNO M Nº 14 KEMUKO ■ Nº 15



CIUDADES

BAEROKA Nº 4 HYONURA Nº 5 SUMOKU Nº 5 KARABA Nº 6

Checklist

LABURA = Nº 6
KOUMUKU = Nº 7
WAMUNO = Nº 7
SOMAKU = Nº 8
TAMU = Nº 8
LAMANOKA = Nº 8
DAULAMU = Nº 9
MUTSAKI = Nº 10
DAROBA = Nº 14
MORUKU = Nº 14



CONSPIRACIONES

MOBAKU = Nº 4
DUMORUBA = Nº 7
DOKERABE = Nº 8
GAROKE = Nº 8
YUMIHIRO = Nº 9
DEBUYOKI = Nº 9
DAHAMI = Nº 10
BARU-BARU = Nº 11
GUNIBUO = Nº 11
MIBEKOYU = Nº 12
HYOMOSHI = Nº 14
SAYUGA = Nº 15
BIREI = Nº 15



ESPIAS

AHIOYO IN Nº 4
WEMASAKE IN Nº 4
NUMANUBO IN Nº 5
RASTREADOR IN Nº 6
GUMAKA IN Nº 8
SIMAKU IN Nº 9
MESAMU IN Nº 10
TOKOMBO IN Nº 11
SIMAKU IN Nº 12
DARU-DARUMEKU INº 12

MEKURA III Nº 13 MENAME III Nº 14 MEUNOBA III Nº 14



GUARDIANES

KUNEBE Nº 6 BERUSU Nº 7 BAKUTA Nº 8 MENORAKA Nº 9 BISO Nº 9 TOME BEBIMA Nº 12 NUKORU Nº 13 MENORAKA Nº 15



LUGARES

PUERTO HINEKAMU ■ Nº 4 MANSION GAMAKU Nº 5 **AEROPUERTO** DE KOBEKURA Nº 5 BOSQUE KUMAKE ■ Nº 5 **ESTACION NUCLEAR** DE POPARU Nº 5 **AEROPUERTO** DE NIMOBE ■ Nº 6 MONTE MURAKU IN Nº 6 MONTE GUMABARU ■ Nº 6 MONTE KEIUMU ■ Nº 8 BOSQUE PUMUMO ■ Nº 9 TEATRO TUBBO ■ Nº 9 BOSQUE KULUBU ■ Nº 10 DAYUVILLE Nº 10 MONTE DUKO ■ Nº 10 COLISEO SABUTO ■ Nº 11 **AEROPUERTO** DE MANPUBU ■ Nº 11 ANKONABUVILLE Nº 11 MONTE UYOPU ■ Nº 11 EIKUNARABOVILLE ■ Nº 12

TORAKOVILLE Nº 12
POPARUVILLE Nº 12
MONTE TINOPU Nº 13
BOSQUE YUYUYA Nº 13
MONTE DUBARAE Nº 13
BOSQUE MABEKA Nº 14
MONTE DALUMUBA Nº 14
HYOBURAVILLE Nº 15
KAGEMIVILLE Nº 15
CARCEL GANEBOTU Nº 15
BOSQUE NEMABEKO Nº 15



MUTANTES

KEIKU BUBI Nº 4
TEIKO SADAKA Nº 6
HIDEAKI SAWAMURA Nº 7
YASUHIRO ANNO Nº 9
JOHNNY DABU Nº 10
HIROFUME KOSU Nº 15



OBJETOS

JOYA BUMUKU III Nº 5
JOYA LAPUKO III Nº 7
JOYA
DARKUMABARU III Nº 7
MOMAKUBU III Nº 8
JOYA HYUMAKE III Nº 10
JOYA MIKABUYO III Nº 13



OBJETOS DEL OTRO LADO

BERUMASHI = Nº 5 MINOKABE = Nº 9 SHAIMOKU = Nº 10 MAYUKO = Nº 11 LOMOKAKO-BARA = Nº 12

BUKEBU = Nº 14 OPPUPA = Nº 14 IPU = Nº 15 SHOGAINO = Nº 15



ORACIONES

DOBEBEYA-BO M Nº 4
KARUMUYA-BO M Nº 5
YUBUKEIKU-BO M Nº 6
KOBARUYASHU-BO M Nº 11
WERAKU-BO M Nº 11
WERAKU-BO M Nº 12
KUNEBAKO-BO M Nº 13
BEBORUYO-BO M Nº 15
YUMIKO-BO M Nº 15



PODERES

MUMI = Nº 4
SUSU = Nº 5
MOBA = Nº 6
BOMU = Nº 6
WAWA = Nº 7
TAMO = Nº 8
GUGA = Nº 9
BUBI = Nº 10
MAMU = Nº 12
BABO = Nº 13
MARO = Nº 13
MUMA = Nº 14



POLITICOS

SRTA. KERAKA Nº 4
HOKUNA Nº 6
KONUBA Nº 6
TISAKI Nº 6
GORUKA Nº 7
HOKUNA Nº 8
WARAMU Nº 8
MASAKO Nº 9
KARU-KARU Nº 10
KAMANAKA Nº 12
MANOBUTO Nº 13
LABUKE Nº 13



SOLDADOS

DOMAKURA = Nº 5
MAKO = Nº 6
DOMEKURA = Nº 7
DAERAMU = Nº 10
SANSUMAKO = Nº 11
FOKUMA = Nº 11
BURABU = Nº 12



VEHICULOS

COCHE MANAKA Nº 4
MOTO BALUKA Nº 4
MOTO DOMORAKU Nº 7
MOTO NAMUKA Nº 9
MOTO TORUNABA Nº 11
COCHE WAKIBO Nº 12
MOTO KALO Nº 12





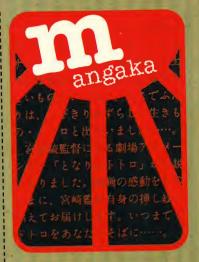
• DOROMABU •

Descendiente directo de la Línea Bélica Burake, actúa con precisión en las negociaciones de campo pero jamás forma parte de un comando gerwö. Su brillante carrera militar estuvo a punto de truncarse cuando se le relacioné con los mercaderes de Shtalo.





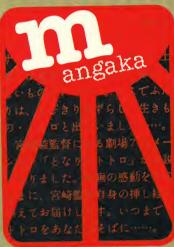
· BUNAMAKU · Instigada por Kabenderu Suhün, hijo de Toda Madre, impidió que el Brabsha Andu pudiera defecar. La muerte, pudenta, sobrevino en





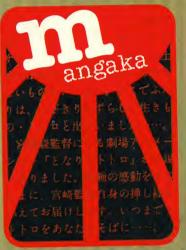
• KUNOKUMA •

Orgía caníbal que reúne a unos veinte hakianos, quienes se devo-ran siguiendo el Orden Aleatorio de Gumpö. El único superviviente se integra en los Iluminados Sherto, capaces de mantener contacto con las almas que han migrado a la



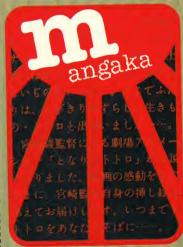


· BOSQUE BUDAH · En su interior fueron construidos (12000-12051) doce templos en honor de Sabuyo, el dios de la Es-tirpe Corrompida de Tuparoku. Hoy están abandonados, pero todavía albergan misas ilegales de protesta contra ejecuciones ashoya.



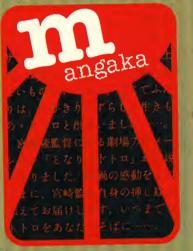


Centro económico de Haki, habitado por monedas coprófagas, crédi-tos mesiánicos y banqueros tim-brados. La Policía Imponible se ocupa de mantener el orden en sus





un giro tipo Ashyta y un golpe Fa-

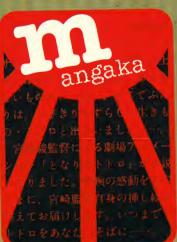




Un virtuoso de la imitación, capaz de camuflarse en el aire y falsificar pactos de sangre con Diablôh. Su pereza es tal, que ha provocado guerras civiles en poblaciones de pacíficos campesinos lobotomiza-



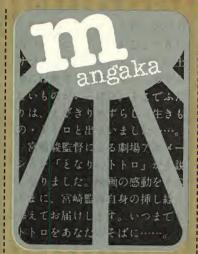




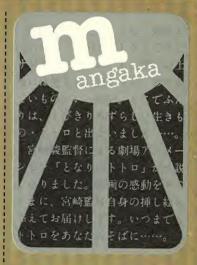
angaka



• BUNAMAKU •
Instigada por Kabenderu Suhün,
hijo de Toda Madre, impidió que el
Brabsha Andu pudiora defecar. La
muerte, pudente, sobrevino en
unos días.









• BOSQUE BUDAH •
En su interior fueron construidos
(12000-12051) doce templos en
honor de Sabuyo, el dios de la Estirpe Gorrompida de Tuparoku.
Hoy estén abandonados, pero todavia albergan misas ilegales de protesta contra ejecuciones ashoya.





• KUNOKUMA •
Orgía caníbal que reúne a unos veinte hakianos, quienes se devoran siguiendo el Orden Aleatorio de Gumpö. El único superviviente se integra en los Iluminados Sherto, capaces de mantener contacto con las almas que han migrado a la materia.





PATADA LUBOMAKU
 Dirigida a los genitales, produce una rotura por 19 partes en la co-lumna vertebral. Se completa con un giro tipo Asbyta y un golpe Fa-keru.





• BUMAKUVILLE •
Centro económico de Haki, habitado por monedas coprófagas, créditos mosiánicos y banqueros timbrados. La Policía Imponible se
ocupa de mantener el orden en sus
calles.









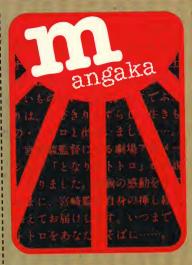
• EISIM • Un virtuoso de la imitación, capaz de camuflarse en el aire y faisificar pactos de sangre con Diabión. Su pereza es tal, que ha provocado guerras civiles en poblaciones de pacíficos campesinos lobotomiza-





· MALAYAKU ·

Nace de un meta-animal infiltrado que convierte empero-estructuras en reservas artificiales, a partir de ese momento enfrentadas. La única victoria es el genocidio.





· LOKUTE •

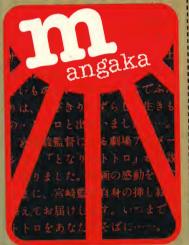
Las copas de sus árboles beben intensa, lascivamente, de la lluvia perpetua que cae sobre ellos desde el Enfado de Meraki (Cap. 4 del Evangelio de Yoshi, Cartas a Dero y





· BOSQUE LUMOKE •

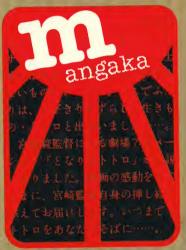
Está habitado por la Casta de los Tira-Monos, responsable de la aniquilación de los barones Hayehshu. Hace más de un siglo que ningún hakiano entra en sus dominios.

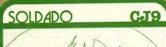




• SM-001 •

Humanoide construido por Larewu Thalu a partir de desperdicios bio-tecnológicos. Rompe auras de transmisión poyapu y se infiltra en sistemas de seguridad 8.6.







• KUONABA •

De modales exquisitos, habla 16 idiomas y está especializado en negociaciones de entre-guerras. Se rumores que pertenece a la Casa de Meyako.





ser elegido al azar.

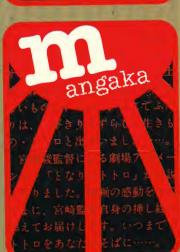






• BUYOKAMERU •

Se celebra en honor de la Involución Sagrada del Trígono de Kurumbei. Sus participantes deben ofrecer una parte de sus cuerpos en sacrificio. La recompensa serán unos poderes mediumnáticos que se extinguirán al abrirse el tercer tercio de la vida del mutilado.







angaka







Humanoide construide por Larewu Thâiu a partir de desperdicios bio-tecnológicos. Rompe auras de transmisión poyapu y se infiltra en sistemas de seguridad 8.6.

CEREMONIA





装監督! ました。 に、宮崎監 てお届けし

トロをあなれ

トロをあなり



angaka

きし

る劇場

51

まし

る劇場で

自身の挿し新

す。いづまて そばに……。

画の感動を

自身の挿し終 いつまて

日と出

監督!

こ、宮崎監



た。いつまて





MALAY AKU
 Mace do un mete-animal infiltrado que convierte empero-estructuras en reservas artificiales, a partir de ese momento enfrontadas. Is única victoria es el genocidio.



BOSQUE LUMOKE
 Está habitado por la Gasta de los
 Tira-Mones, responsable de la aniquilación de los barones Hayenshu.
 Hace más de un siglo que ningún
 hakiano entra en sus dominios.



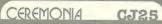
CJ9



SOLDADO



仁、宮崎監





• BUYOKAMERU •
Se celebra en honor de la Involución Bagrada del Trigono de Rurumbel. Sus participantes deben
ofrecer una parte de sus cuerpos en
sacrificio. La recompensa serán
unos poderes mediumnáticos que
se axtinguirán al abrirse el tercer
tercio de la vida del mutilado.



angaka

#1

5劇場

画の感動を

自身の挿し新





CJ305

LUGAR

Sus participantes forman un gran círculo, del que prende fuego illá-ceo. Le forma de las llamas dictará una variante en el porvenir de un ser elegido al azar.

BOYUBIUILE
 Ciudad Amazona donde cualquier representante del género masculino tiene prohibide la entrada. Actualmente, se halla bajo la protección del Ejército Amarillo de Euko.





傳信 掘 雄 鳥 坂

DURALMY



La revista europea de informática más vendida en el mundo

Especial de julio y agosto ya a la venta LA REVISTA PROFESIONAL PARA TODOS LOS USUARIOS DE PC

A prueba

Fotografía digital. Sin carrete y sin revelado. La informática cambia el mundo de la fotografía.

Servidores. La hora de las PYMES.

Análisis

Scala Multimedia MM200, un clásico llegado del Amiga

Ya es posible regrabar un CD, Ricoh CD-RW MP-6200S

Delphi 3.0 ahora con ActiveX



Análisis

Los mejores juegos del momento: Carmageddon, Moto Racer, PC Fútbol 5.0

A prueba

El entretenimiento que se avecina: Blade, Jedi Knight, Lands of Lore II

A fondo

Compaq Prosignia 200

Zenith Zserver LE2000 Inves Sierra Nevada

Los mejores texto

Tarjetas 3D, el futuro ya está aquí

Un año de Quake

Los mundos de Worldcraft

Análisis lphi 3.0 persigue el trono de Visual Basic Outlook, la estrella de Microsoft Exchange Server 5.0 Hardware & software Comparativos Ricoh CD-RW MP-6200S Servidores de red para PYMES HP OfficeJet Pro 1150C Dell PowerEdge 2100 AutoSketch 2.0 Fujitsu TeamServer C580i Creative Labs CD-1220E Hewllett Packard NetServer E30 Primer contacto

> Elaborado especialmente para la revista En el SuperCD de este mes

Versión completa del programa de contabilidad WontaW 1.5, versiones de evaluación de Java Workshop 2.0, SymantecVisual Cafe 1.0d, curso de Lotus Notes y mucho más, incluyendo un apartado especial Sólo Juegos en el SuperCD

¡En exclusiva! Versión demo jugable de Moto Racer, y dos circuitos nuevos para la versión comercial. Demos operativas de Carmageddon, X-Car, Interstate 76, Redneck Rampage, Blood y muchos más

PC Plus Z

Internet Explorer 4.0

Tecnología HTML dinámico, el nuevo estándar en la Red

Aresco para el mundo de la informática